

Y Ganolfan Byd Gwaith

Ein safonau
gwasanaeth

DWP

Adran Gwaith
a Phensiynau

Cynnwys

- 3 Cyflwyniad
- 5 Ein cyfrifoldebau i chi
- 9 Beth rydym yn ei ddisgwyl gennych
- 10 Dweud eich dweud
- 11 Gwneud cwyn
- 13 Sut i wneud cwyn ffurfiol

Cyflwyniad

Mae'r Ganolfan Byd Gwaith yn rhan o'r Adran Gwaith a Phensiynau. Ein rôl yw rhoi gwaith i'r rhai sy'n gallu gweithio a rhoi cymorth i'r rhai nad ydynt yn gallu gweithio.

Rydym yn newid yn barhaus er mwyn diwallu anghenion ein cwsmeriaid. Er bod llawer o'n gwasanaethau yn cael eu darparu dros y ffôn, rydym hefyd yn gwella'r ffyrdd y gallwch ddefnyddio ein gwasanaethau ar y rhyngwrdd. Gwnawn ymdrech gynyddol i annog pobl i ddod o hyd i wybodaeth, gwneud ceisiadau am fudd-daliadau a chwilio am swyddi ar-lein.

Defnyddir Canolfannau Gwaith ar gyfer apwyntiadau a drefnwyd ymlaen llaw yn bennaf. Gwneir hyn er mwyn sicrhau y gallwn dreulio mwy o'n hamser yn helpu pobl sydd angen cymorth ychwanegol.

Caiff rhywfaint o'r help a gewch ei ddarparu ar ran y Ganolfan Byd Gwaith gan sefydliadau eraill (megis darparwyr hyfforddiant). Bydd ganddynt eu gweithdrefnau cwyno eu hunain, ond mae'r egwyddorion a nodir yn y daflen hon yn gymwys o hyd.

Os byddwch yn cael anhawster i ddefnyddio unrhyw un o'n gwasanaethau, neu os oes gennych ymholiad brys, gallwn drefnu apwyntiad i chi siarad â rhywun cyn gynted â phosibl.

Gallwch weld ein manylion cyswllt a chael rhagor o wybodaeth ar-lein yn **www.direct.gov.uk/cy**

4 Y Ganolfan Byd Gwaith

Gwneud cais am fudd-dal



[www.direct.gov.uk/
cynghoryddbudd-daliadau](http://www.direct.gov.uk/cynghoryddbudd-daliadau)



Ffôn **0800 012 1888**
Ffôn testun **0800 023 4888**

Dydd Llun i ddydd Gwener rhwng 8am a 6pm

I ddod o hyd i swydd



www.direct.gov.uk/chwiliadgwaith



Ffôn **0845 606 7890**
Ffôn testun **0845 604 4022**

Dydd Llun i ddydd Gwener rhwng 8am a 6pm

Ein cyfrifoldebau i chi

Rydym am roi'r gwasanaeth gorau posibl i chi. Pan fyddwch yn cysylltu â ni, rydym am sicrhau eich bod yn fodlon ar y cyngor rydym yn ei roi i chi a'r ffordd y cewch eich trin.

Y driniaeth gywir

Ein nod yw trin pob un o'n cwsmeriaid yn yr un ffordd. Byddwn yn:

- cyfeillgar, yn deg ac yn barod i'ch helpu
- eich trin â pharch
- ymddwyn yn broffesiynol
- gwneud yn siŵr bod ein swyddfeydd mor ddiogel â phosibl i'n holl gwsmeriaid a staff, a
- pharchu eich preifatrwydd.

Pan fyddwn yn cysylltu â chi

Gallwch ddewis sut y byddwn yn cysylltu â chi – dros y ffôn neu'n ysgrifenedig. Ond er mwyn cadw eich manylion personol yn ddiogel, ni fyddwn yn eu cynnwys mewn ymatebion a anfonir gennym drwy e-bost.

Pan fyddwn yn ysgrifennu atoch

Pan fyddwn yn ysgrifennu atoch, ein nod yw sicrhau bod pob llythyr fel a ganlyn:

- wedi'i deipio, yn glir ac yn hawdd i'w ddarllen
- yn dweud wrthy ch a oes unrhyw beth y mae angen i chi ei wneud, a
- rhoi manylion cyswllt i chi, fel enw person a'i rif ffôn uniongyrchol.

Gallwn ysgrifennu atoch yn Gymraeg, Saesneg neu eich dewis iaith. Gallwn gysylltu â chi yn y ffordd orau i chi, os dywedwch wrthym beth ydyw.

Ymweld â'n swyddfeydd

Pan fyddwch yn ymweld â'n swyddfeydd, bydd ein staff:

- yn gwisgo bathodyn enw ac yn eich cyfarch mewn modd cyfeillgar a phroffesiynol
- bob amser yn ceisio eich gweld ar amser os oes gennych apwyntiad
- yn trefnu apwyntiad cyn gynted â phosibl os oes angen un arnoch, ac
- yn defnyddio ystafell gyfweld breifat os oes angen preifatrwydd arnoch.

Os byddwch yn ymweld â'n swyddfeydd heb apwyntiad, byddwn yn ceisio eich helpu ar unwaith - drwy ein gwasanaethau ffôn yn bennaf. Os na fydd hyn yn bosibl, byddwn yn trefnu apwyntiad ar eich cyfer.

Y canlyniad cywir

Ein nod yw rhoi gwybodaeth a chyngor cywir i chi er mwyn eich helpu i:

- dod o hyd i swydd addas
- cael pob un o'r budd-daliadau y mae gennych yr hawl iddynt
- deall amodau cael eich budd-dal, fel mynd i gyfweliadau neu chwilio am waith
- deall ein penderfyniadau
- penderfynu beth i'w wneud, a
- chael gafael ar gymorth arall y gallai fod ei angen arnoch, e.e. help i ddatblygu sgiliau newydd neu help gyda chostau gofal plant neu gostau teithio.

Prydlondeb

Ein nod yw sicrhau ein bod yn darparu ein gwasanaethau o fewn y cyfnodau a ddisgwylir gennych. Mae hyn yn cynnwys:

- prosesu eich cais am fudd-dal mor gyflym â phosibl
- newid unrhyw rai o'ch manylion pan fyddwch yn dweud wrthym, a rhoi gwybod i chi os yw'r newid yn effeithio ar eich budd-dal
- bod yn brydlon ar gyfer apwyntiadau, a
- sicrhau ein bod ar gael i gymryd galwadau ffôn ar yr adegau rydym wedi cytuno arnynt.

Pan fyddwch yn ein ffonio

Ein nod yw ateb galwadau ffôn o fewn **30 eiliad**. Bydd ein staff yn rhoi eu henw ac enw'r swyddfa neu'r adran rydych wedi cysylltu â hi.

Byddwn yn eich ffonio nôl os ydych yn pryderu am gost yr alwad, neu os nad ydym yn gallu ateb eich cwestiwn ar unwaith. Os nad ydym yn gallu eich helpu, byddwn yn ceisio eich cyfeirio at y lle cywir i gael help.

Pan fyddwch yn ysgrifennu atom

Pan fyddwch yn anfon llythyr atom, ein nod yw eich ateb yn llawn:

- o fewn **10 diwrnod gwaith** i dderbyn eich llythyr, neu
- o fewn **15 diwrnod gwaith** os ydym yn ateb Aelod Seneddol (AS) sy'n ysgrifennu at ein Prif Swyddog Gweithredu ar eich rhan.

Bydd ein hymateb mewn fformat sy'n addas i chi. Lle y bo'n bosibl, byddwn yn cysylltu â chi dros y ffôn i drefnu hyn.

Os nad yw'n bosibl i ni roi ateb i chi o fewn y cyfnod hwn, byddwn yn dweud pam ac yn dweud wrthydych:

- pwy sy'n delio â'ch llythyr
- pryd y gallwch ddisgwyl ateb llawn, a
- beth a wnaed gennym hyd yma.

Cael gafael arnom yn hawdd

Rydym am sicrhau y gallwch gael gafael ar ein gwasanaethau'n hawdd. Byddwn yn:

- rhoi'r gwasanaeth sydd ei angen arnoch, gan ystyried unrhyw gyflwr iechyd, anabledd neu anawsterau iaith sydd gennych
- darparu ffyrdd gwahanol i chi gael gafael ar ein gwasanaethau, e.e. wyneb yn wyneb, dros y ffôn neu ar y rhyngwrwyd, a
- cheisio eich cyfeirio at y lle cywir os na allwn helpu.

Os oes gennych anabledd

Rydym yn ymrwymedig i gyflawni ein cyfrifoldebau o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010. Mae gan ein swyddfeydd:

- dolenni sain a ffonau testun ar gyfer pobl â nam ar eu clyw neu eu lleferydd, a
- mynediad hawdd i bobl sydd â chyflwr iechyd neu sy'n ei chael hi'n anodd cerdded.

Gallwn hefyd drefnu dehonglydd Iaith Arwyddion Prydain, neu gyfathrebu â chi yn y ffordd sydd orau i chi. Os byddwch yn gofyn am ddehonglydd, ceisiwn drefnu un o fewn **un diwrnod gwaith**. Byddwn yn trefnu eich apwyntiad cyn gynted â phosibl ar ôl hyn.

Os oes gennych anabledd neu gyflwr iechyd sy'n effeithio ar y ffordd rydych yn defnyddio ein gwasanaeth, rhowch wybod i ni fel y gallwn roi'r cymorth priodol i chi. Gallai hyn gynnwys eich helpu i lenwi ffurflenni, neu ymweld â chi yn eich cartref.

Beth os nad ydych yn siarad Cymraeg neu Saesneg

Os oes gennych apwyntiad yn un o'n swyddfeydd neu eich bod am ein ffonio, gallwch:

- defnyddio eich dehonglydd eich hun, neu
- gofyn i ni ddarparu dehonglydd.

Ein nod yw trefnu dehonglydd o fewn **un diwrnod gwaith**.

Os yw'ch cyfweiliad neu'ch galwad ffôn yn achos brys, gallwn fel arfer drefnu gwasanaeth dehongli dros y ffôn ar unwaith. Gallwn hefyd eich helpu i lenwi unrhyw ffurflenni.

Beth rydym yn ei ddisgwyl gennych chi

Rydym wedi egluro ein hymrwymiadau i chi, ond mae rhai pethau rydym yn eu disgwyl gennych chi hefyd.

Ymddygiad rhesymol

Gallwch helpu i wneud y Ganolfan Byd Gwaith yn lle dymunol drwy:

- trin ein staff â pharch
- bod yn ystyriol a chwrtais.

Rhoi gwybodaeth i ni a chyrraedd yn brydlon

Gallwch hefyd helpu drwy:

- rhoi manylion llawn a chywir
- rhoi mwy o fanylion os gofynnwn i chi wneud hynny
- bod yn brydlon ar gyfer apwyntiadau, a
- sicrhau eich bod ar gael i gymryd galwadau ffôn ar yr adegau rydym wedi cytuno arnynt.

Dweud wrthym pan fydd rhywbeth yn newid

Pan fyddwch yn cael budd-daliadau a fydd eich amgylchiadau'n newid, rhaid i chi ddweud wrthym ar unwaith. Er enghraifft, rhowch wybod i ni os byddwch yn:

- symud tŷ (neu os bydd pobl eraill yn symud i mewn neu'n gadael)
- newid y cyfrif rydym yn talu budd-daliadau iddo
- dechrau gweithio neu'n newid nifer yr oriau rydych yn eu gweithio
- mynd yn sâl neu'n mynd i mewn i'r ysbyty, neu
- os yw eich budd-daliadau eraill yn newid.

Os nad ydych yn siŵr a ddylech ddweud wrthym am newid, gwnewch hynny beth bynnag. Os na fyddwch yn gwneud, gallech golli allan ar arian y dylech ei gael. Neu, gallech gael gormod o arian, a bydd angen i chi ei dalu'n ôl.

Dweud eich dweud

Ein nod yn y Ganolfan Byd Gwaith yw darparu lefel uchel o wasanaeth cwsmeriaid bob amser.

Rydym yn croesawu eich holl sylwadau, cwynion neu syniadau am sut i wella pethau. Mae eich adborth yn ein helpu i ystyried yr hyn a wnawn a sut y gallem wneud pethau'n well.

Pan aiff pethau'n iawn

Os credwch ein bod wedi gwneud rhywbeth yn dda, rhowch wybod i ni. Gall cael gwybod ein bod wedi gwneud pethau'n iawn i chi ein helpu i wneud pethau'n iawn i bobl eraill.

Rydym bob amser yn chwilio am ffyrdd newydd o wella ein gwasanaethau. Os oes gennych syniad a allai ein helpu i wneud hyn, rhowch wybod i ni. Byddwn yn ateb eich sylwadau o fewn 10 diwrnod gwaith i'w cael.

Pan aiff pethau o chwith

Os credwch ein bod wedi gwneud rhywbeth yn anghywir, neu os nad ydym yn delio â chi yn y ffordd gywir, rhowch wybod i ni ar unwaith. Po gynharaf y rhowch wybod i ni, y cynharaf y gallwn ymchwilio i'r mater.

Mae'n bosibl y bydd yn haws i chi siarad â rhywun yn y swyddfa rydych wedi bod yn delio â hi. Bydd galwad ffôn fel arfer yn datrys unrhyw broblemau, a gallwch ofyn i ni eich ffonio yn ôl os byddwch yn poeni am gost yr alwad.

Fodd bynnag, mae'n bosibl y bydd adegau pan fyddwch am wneud cwyn swyddogol. I gael gwybod mwy am sut i wneud hyn, ewch i dudalen 13.

Os yw eich cwyn yn ymwneud â digwyddiad yn un o'n swyddfeydd ac yr hoffech ddefnyddio lluniau Teledu Cylch Cyfyng fel tystiolaeth, mae angen i chi ofyn i ni am y lluniau **o fewn saith diwrnod** i'r digwyddiad. Nid yw pob un o'n swyddfeydd yn gallu cadw lluniau am fwy na saith diwrnod.

Mewn rhai achosion, mae gennych hawl ffurfiol i apelio yn erbyn penderfyniadau a wnaed gennym. Byddwn bob amser yn dweud wrthych pan fo hynny'n bosibl, sut i apelio, ac unrhyw derfynau amser a allai fod yn gymwys.

Gwneud cwyn

Gall ymddangos yn anodd gwneud cwyn, ac efallai eich bod yn poeni y gallai hynny waethygu'r sefyllfa. Ond rydym yn ceisio ei gwneud hi mor hawdd â phosibl i chi ddweud wrthym am eich cwyn.

Byddwn yn ceisio delio â'ch cwyn cyn gynted â phosibl, a gwneud iawn am unrhyw beth a allai fod wedi mynd o chwith. Efallai na fydd yn bosibl i ni roi popeth rydych am ei gael i chi, ond os ydym yn gwybod sut rydych yn teimlo, gallwn weithio gyda chi i unioni pethau.

12 Y Ganolfan Byd Gwaith

Os byddwch yn cwyno, byddwn yn sicrhau bod staff sy'n meddu ar y profiad, y wybodaeth a'r awdurdod cywir yn delio â'r mater. Byddwn yn:

- delio â chi mewn modd dymunol a phroffesiynol
- ystyried eich cwyn o ddifrif
- cadw eich cwyn yn breifat, a
- pheidio â'ch trin yn wahanol i unrhyw un arall dim ond oherwydd eich bod wedi gwneud cwyn.

Dylai darparwyr gynnig yr un safon gwasanaeth â'r Ganolfan Byd Gwaith. Os oes gennych unrhyw gwynion, siaradwch â'ch darparwr amdanynt. Bydd gan eich darparwr ei weithdrefn gwyno ei hun y bydd yn ei hegluro i chi yn eich cyfarfod cyntaf.

Os byddwch wedi dilyn proses y darparwr ac nad ydych yn fodlon ar y ffordd y mae wedi delio â'ch cwyn, gallwch ofyn i'r Archwilydd Achosion Annibynnol ymchwilio i'ch cwyn (gweler tudalen 15).

Help annibynnol

Os oes angen help annibynnol arnoch wrth ddelio â ni, neu pan rydych am gwyno, gallech ofyn i'r canlynol:

- canolfan gynghori leol fel y Ganolfan Cyngor ar Bopeth, neu
- eich Aelod Seneddol (AS).

Dylai eich cynghorydd allu dweud wrthych am ffynonellau cyngor a help annibynnol lleol.

Sut i wneud cwyn ffurfiol

Cam 1

Cysylltwch â'r person rydych wedi bod yn delio ag ef. Dywedwch wrtho, neu ei reolwr, am eich cwyn.

Ein nod yw datrys eich cwyn yn llawn o fewn 15 diwrnod gwaith i'w derbyn.

Gobeithiwn y byddwch yn fodlon ar yr ateb hwnnw.

Cam 2

Os nad ydych yn datrys eich cwyn ar gam 1, cysylltwch â Rheolwr Dosbarth y Ganolfan Gwaith, y ganolfan gyswllt neu'r ganolfan fudd-daliadau rydych wedi bod yn delio â hi. Gall unrhyw un yn y Ganolfan Gwaith, y ganolfan gyswllt neu'r ganolfan fudd-daliadau ddweud wrthyh pwy yw'r Rheolwr Dosbarth.

Bydd y rheolwr hwn yn sicrhau bod eich cwyn yn cael ei hailstyried, a bydd yn rhoi gwybod i chi beth fydd yn cael ei wneud. Ein nod ar y cam hwn yw datrys eich cwyn yn llawn o fewn 15 diwrnod gwaith i'w derbyn.

Cam 3

Byddwn yn datrys y rhan fwyaf o gwynion ar gamau 1 neu 2. Fodd bynnag, os na fyddwch yn fodlon ar yr ateb a gewch ar gam 2 o hyd, gallwch ysgrifennu at ein Prif Swyddog Gweithredu:

**Chief Operating Officer
Department for Work and Pensions
6th Floor
Caxton House
Tothill Street
London SW1H 9NA**

Ni all y Prif Swyddog Gweithredu ateb pob llythyr yn bersonol, ond bydd yn sicrhau bod eich cwyn yn cael ei hadolygu'n llawn ac yn deg. Bydd yn gofyn i'r person mwyaf addas ystyried eich cwyn.

Os fyddwch yn ysgrifennu at y Prif Swyddog Gweithredu, ac nid eich swyddfa arferol, ein nod yw ateb o fewn 15 diwrnod gwaith.

Os nad yw'n bosibl i ni roi ateb i chi o fewn y cyfnod hwn, byddwn yn dweud pam ac yn dweud wrthyich:

- pwy sy'n delio â'ch cwyn
- pryd y gallwch ddisgwyl ateb llawn, a
- beth a wnaed gennym hyd yma.

Os ydym wedi gwneud camgymeriad, byddwn yn:

- ymddiheuro
- unioni'r sefyllfa cyn gynted â phosibl
- egluro beth aeth o'i le a pham, a
- dysgu o hynny.

Archwilydd Achosion Annibynnol

Ar ôl i'r Prif Swyddog Gweithredu anfon ei benderfyniad atoch, efallai y byddwch yn dal i fod o'r farn nad ydym wedi delio â'ch cwyn yn briodol. Os felly, gallwch ysgrifennu at yr Archwilydd Achosion Annibynnol. Mae'r person hwn yn annibynnol ar y Ganolfan Byd Gwaith, ac mae'r gwasanaeth am ddim.

Dim ond ar ôl i chi gael ateb terfynol y Prif Swyddog Gweithredu y gall yr Archwilydd Achosion Annibynnol eich helpu. Rhaid i chi gysylltu ag ef o fewn chwe mis i gael yr ateb.

Peidiwch â chysylltu ag ef cyn, neu yn lle, dilyn camau 1 i 3.

I gael gwybod mwy, cysylltwch â'r:

Independent Case Examiner
Jupiter Drive
Chester
CH70 8DR



Ffôn **0845 606 0777**



www.ind-case-exam.org.uk

Yr Ombwdsmon Seneddol a Gwasanaeth Iechyd

Os na fyddwch yn fodlon ein bod wedi datrys eich cwyn o hyd, gall eich AS ei chyfeirio at yr Ombwdsmon Seneddol a Gwasanaeth Iechyd.

Mae'r Ombwdsmon yn gwbl annibynnol ar y Ganolfan Byd Gwaith a'r llywodraeth. Mae ei wasanaeth am ddim.

16 Y Ganolfan Byd Gwaith

I gael gwybod mwy am hyn, cysylltwch â:

The Parliamentary and Health Service Ombudsman
Millbank Tower
Millbank
London
SW1P 4QP



Ffôn **0345 015 4033**



www.ombudsman.org.uk/welsh

Taliadau arbennig

Rydym yn rhedeg cynllun taliadau arbennig fel rhan o'r Adran Gwaith a Phensiynau. Cynllun 'dewisol' yw hwn, sy'n golygu ein bod yn ystyried pob cais ar ei deilyngdod ei hun. Nod y cynllun yw dychwelyd pobl i'r sefyllfa ariannol y byddent wedi bod ynddi os na fyddem wedi gwneud camgymeriad.

Cewch ragor o wybodaeth yn y canllaw 'Financial redress for injustice resulting from maladministration'. Gallwch weld copi o'r canllaw hwn yn eich Canolfan Gwaith, neu ar y we yn www.dwp.gov.uk/cymraeg

Costau galwadau

Roedd y costau'n gywir ar y dyddiad ar gefn y daflen hon.

Mae galwadau i rifau 0800 am ddim o linellau daear BT ond efallai y bydd yn rhaid i chi dalu os byddwch yn defnyddio cwmni ffôn arall, ffôn symudol, neu os byddwch yn ffonio o dramor.

Ni ddylai galwadau i rifau 0845 o linellau daear BT gostio mwy nac 5c y funud a 13c am sefydlu'r alwad. Efallai y bydd yn rhaid i chi dalu mwy os byddwch yn defnyddio cwmni ffôn arall neu ffôn symudol, neu os byddwch yn ffonio o dramor.

Ni ddylai galwadau i rifau 03 o linellau daear BT gostio mwy na 5c y funud a 13c am sefydlu'r alwad. Fodd bynnag, mae galwadau i rifau 03 fel arfer wedi'u cynnwys yng nghost unrhyw gynllun galw a allai fod gennych, felly gofynnwch i'ch darparwr gwasanaeth os codir tâl arnoch am y galwadau hyn.

Gall galwadau o ffonau symudol gostio hyd at 40c y funud, felly holwch eich darparwr gwasanaeth am gost galwadau.

Gallwch ofyn i ni eich ffonio yn ôl os byddwch yn poeni am gost yr alwad.

Ffonau testun

Mae ein rhifau ffôn testun ar gyfer pobl na allant siarad neu glywed yn glir. Os nad oes gennych ffôn testun, gallech holi a oes gan eich llyfrgell leol neu Ganolfan Cyngor ar Bopeth un. Nid yw ffonau testun yn derbyn negeseuon testun o ffonau symudol.

Rydym bob amser yn chwilio am ffyrdd o wella ein taflenni. Os oes gennych unrhyw sylwadau neu awgrymiadau am y daflen hon, anfonwch neges e-bost i: **leaflet.feedback@dwp.gsi.gov.uk**

Dim ond ar gyfer adborth ar y taflenni y defnyddir y cyfeiriad e-bost hwn. Ni allwn ateb cwestiynau am eich pensiwn neu fudd-dal.

Ffurflen adborth

Os nad oes angen ateb arnoch, nid oes rhaid i chi roi eich manylion personol i ni.

Eich manylion

Enw

Dyddiad geni

Cyfeiriad

Cod post

Rhif Yswiriant Gwladol

Rhif ffôn

Cyfeiriad e-bost

Sut yr hoffech i ni ymateb i chi?

- ☐ Llythyr
- ☐ Ffôn
- ☐ E-bost
- ☐ Peidiwch ag ymateb

Nodwch eich cyfeiriad, eich rhif ffôn neu eich cyfeiriad e-bost fel y gallwn eich ateb yn y ffordd rydych yn dymuno.

Beth yw eich adborth?

- ☐ Cwyn
- ☐ Ymholiad
- ☐ Awgrym
- ☐ Canmoliaeth

Nodwch eich sylwadau yn y gofod dros y dudalen. Dylech hefyd ddefnyddio'r gofod hwn i ddweud wrthym am unrhyw ofynion arbennig y dylem eu cadw mewn cof wrth ddelio â chi. →
(Gallwch ddefnyddio tudalen ychwanegol o bapur os ydych yn dymuno.)

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

Hoffech chi gymryd rhan mewn unrhyw grwpiau trafod neu arolygon am ein gwasanaeth yn y dyfodol?

☐ Hoffwn ☐ Na

Anfonwch y ffurflen hon i'ch Canolfan Gwaith leol neu ewch â hi yno.

Diolch am gysylltu â ni.

Dyddiad derbyn

--

Gwybodaeth bwysig am y daflen hon

Canllaw yn unig yw'r daflen hon ac nid yw'n cwmpasu pob amgylchiad. Rydym wedi gwneud ein gorau i sicrhau bod y wybodaeth yn y daflen hon yn gywir ym mis Ebrill 2012. Mae'n bosibl y bydd rhywfaint o'r wybodaeth wedi'i gorsymleiddio, neu'n dod yn llai cywir dros amser, er enghraifft oherwydd newidiadau i'r gyfraith.

Gallwch gael rhagor o wybodaeth am fudd-daliadau a phensiynau ar-lein.



I gael gwybodaeth am fudd-daliadau ewch i
www.direct.gov.uk/budd-daliadau



I gael gwybodaeth am bensiynau ewch i
www.direct.gov.uk/pensiynau

Mae'r wybodaeth hon ar gael mewn fformatau eraill ar gais. Os nad ydych yn gallu defnyddio'r rhyngwrwyd, gallwch ffonio am daflen sy'n cynnwys mwy o fanylion.



Ffôn **0845 731 3233**
Ffôn testun **0845 604 0210**

Ein nod yw darparu gwasanaeth o'r radd flaenaf i bob un o'n cwsmeriaid. Gallwch gael rhagor o wybodaeth yn ein siarter cwsmeriaid yn
www.direct.gov.uk/siarterdwp

Cod blaenorol: DWP1018W

(h) Hawlfraint y Goron
ISBN 978-1-84947-871-7

DWP031W | f1.0 (Ebrill 2012)